BUNDESVERBAND TECHNISCHER BRANDSCHUTZ e. V.

GESPRINKLERTE HOTELS IN DEUTSCHLAND

Inhalt

Gesprinklerte Hotels in Deutschland
Hotels mit der Auszeichnung »Sprinkler Potected«*

Gesprinklerte Hotels in Deutschland

Reger Publikumsverkehr und eine zunehmend komplexere technische Ausstattung erhöhen das Brandrisiko in Hotels. Das Thema Sicherheit gewinnt an Bedeutung und entwickelt sich zu einem entscheidenden Differenzierungsmerkmal für den anspruchsvollen Gast. Die hier aufgeführten Hotels haben in den Brandschutz investiert und eine Sprinkleranlage installiert.

Hotels mit der Auszeichnung »Sprinkler Protected«

Seit 20 Jahren verleiht der bvfa – Bundesverband Technischer Brandschutz e. V. an Hotels, die sich durch einen umfassenden und vorbildlichen Brandschutz mit einer Sprinkleranlage auszeichnen, das Qualitätssiegel »Sprinkler Protected«. Die Auszeichnung ist an strenge Richtlinien gebunden, die ausgezeichneten Hotels müssen in allen Gebäudeteilen, in Zimmern bis hin zur Garage über einen Vollschutz durch eine Sprinkleranlage verfügen. Hotels, die diese Auszeichnung erhalten haben, sind in dieser Liste mit einem * gekennzeichnet – weitere werden folgen.

Hamburg und der Norden

BREMEN	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
Hilton Bremen	+ 49 421 369-60	+ 49 421 369-6960	info.bremen@hilton.com	www.hilton.de
BREMERHAVEN	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Atlantic Hotel Sail City	+ 49 471 30990-0	+ 49 471 30990-500	sailcity@atlantic-hotels.de	www.atlantic-hotels.de
GLÜCKSBURG	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Intermar Ostseehotel Glücksburg	+ 49 4631 441969	+ 49 4631 7905	info@intermar.de	www.intermar.de
GRÖMITZ	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
CARAT Golf und Sporthotel	+ 49 4562 391-0	+ 49 4562 391-255	carat-hotel@t-online.de	www.hotel-carat.de
HAMBURG	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
East Design-Hotel St. Pauli	+ 49 40 30993-0	+ 49 40 30993-200	res@designhotels.com	www.designhotels.com
Grand Elysée Hamburg	+ 49 40 41412-0	+ 49 40 41412-733	info@elysee.de	www.elysee-hamburg.de
Holiday Inn Hamburg	+ 49 40 7884-00	+ 49 40 7884-1000	info@hi-hamburg.de	www.holiday-inn.com
InterContinental Hamburg	+ 49 40 4142-0	+ 49 40 4142-2299	hamburg@ihg.com	www.ichotelsgroup.com
Madison Hotel Hamburg	+ 49 40 37666-0	+ 49 40 37666-137	info@madisonhotel.de	www.madisonhotel.de
* Marriott Hamburg	+ 49 40 3505-0	+ 49 40 3505-1777	customercaregermany @marriott.com	www.marriott.com
Novotel Hamburg Alster	+ 49 40 39190-0	+ 49 40 39190-190	h3737@accor.com	www.accorhotels.com
Park Hyatt Hamburg	+ 49 40 3332123-4	+ 49 40 3332123-5	hamburg@hyatt.de	www.hamburg.park.hyatt.com
* Side Design Hotel	+ 49 40 30999-0	+ 49 40 30999-399	info@side-hamburg.de	www.side-hamburg.de
Sofitel Hamburg Alter Wall	+ 49 40 36950-0	+ 49 40 36950-1000	h5395@accor.com	www.accorhotels.com
* Steigenberger Hotel Hamburg	+ 49 40 36806-0	+ 49 40 36806-777	hamburg@steigenberger.de	www.hamburg.steigenberger.de
HEILIGENDAMM	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Kempinski Grand Hotel Heiligendamm	+ 49 38203 740-0	+ 49 38203 740- 7474	reservations.heiligendamm @kempinski.com	www.kempinski-heiligendamm.com
LÜNEBURG	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
* Hotel Bergström Lüneburg	+ 49 4131 308-0	+ 49 4131 308-499	info@bergstroem.de	www.bergstroem.de
TIMMENDORFER STRAND	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Maritim Golf- und Sporthotel	+ 49 4503 607-0	+ 49 4503 607-800	info.tig@maritim.de	www.maritim.de

Herausgeber: bvfa – Bundesverband Technischer Brandschutz e.V., Koellikerstraße 13, 97070 Würzburg, www.bvfa.de. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Die Auflistung wird ständig aktualisiert und ergänzt. Teilen Sie uns unter info@bvfa.de gerne Hotels mit, die noch nicht in der Liste aufgeführt sind und über eine Sprinkleranlage verfügen.

TOSSEN	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
Center Parcs Butjadinger Küste	+ 49 4736 9280	+ 49 221 973030-19	Kontaktformular auf der HP	www.centerparcs.com
WILHELMSHAVEN	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Columbia Hotel Wilhelmshaven	+ 49 4421 77338-0	+ 49 4421 77338-11	wilhelmshaven@columbia-hotels.de	www.columbia-hotels.de

Hannover und Zentraldeutschland

FULDA	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
Maritim Hotel Fulda	+ 49 661 282-0	+ 49 661 282-499	info.ful@maritim.de	www.maritim.de
HANNOVER	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Courtyard Hannover Maschsee	+ 49 511 36600-0	+ 49 511 36600-555	customercaregermany@marriott.com	www.marriott.com
Maritim Airport Hotel Hannover	+ 49 511 9737-0	+ 49 511 9737-590	info.hfl@maritim.de	www.maritim.de
Maritim Grand Hotel Hannover	+ 49 511 36770	+ 49 511 325195	info.hgr@maritim.de	www.maritim.de
Maritim Stadthotel Hannover	+ 49 511 9894-0	+ 49 511 9894-900	info.hnn@maritim.de	www.maritim.de
Pannonia Atrium Hotel	+ 49 511 54070	+ 49 511 572878	----------	----------
Radisson SAS Hotel Hannover	+ 49 511 38383-0	+ 49 511 38383-8000	reservations.hannover@radissonsas.com	www.radissonsas.com
WEIMAR	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Leonardo Hotel Weimar	+ 49 3643 722-0	+ 49 3643 722-741	info.weimar@leonardo-hotels.com	www.leonardo-hotels.de

Berlin und Umgebung

BAD SAAROW	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
Sport & Spa Resort A-ROSA Scharmützelsee	+ 49 33631 6-0	+ 49 33631 6-2525	reservierung.bsa@a-rosa.de	www.a-rosa.de
BERLIN	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
* Adlon Kempinski	+ 49 30 2261-0	+ 49 30 2261-2222	reservation.adlon@kempinski.com	www.hotel-adlon.de
Concorde Hotel Forsthaus Hubertusbrücke	+ 49 30 805868-0	+ 49 30 805868-100	forsthaus@concorde-hotels.de	www.concorde-hotels.de
Berlin Potsdamer Platz	+ 49 30 800928-0	+ 49 30 800928-1000	customercaregermany@marriott.com	www.marriott.com
Courtyard Marriott	+ 49 30 65479-0	+ 49 30 65479-550	customercaregermany@marriott.com	www.marriott.com
Crowne Plaza Berlin	+ 49 30 21-0070	+ 49 30 21-32009	info@cp-berlin.com	www.cp-berlin.com
Estrel Residence Hotel	+ 49 30 68312-2522	+ 49 30 68312-345	hotel@estrel.com	www.estrel.de
Grand Hotel Esplanade	+ 49 30 254780	+ 49 30 2651171	info@esplanada.de	www.esplanade.de
Holiday Inn Berlin City West	+ 49 30 38389-0	+ 49 30 38389-900	info@hibe.info	www.hiberlin-esplanade.de
Hotel Hilton Berlin	+ 49 30 2023-0	+ 49 30 2023-4269	Info.berlin@hilton.com	www.hilton.com
InterContinental Berlin	+ 49 30 26-020	+ 49 30 26-15057	berlin@ichotelsgroup.com	www.intercontinental.com
* Maritim proArte Hotel Berlin	+ 49 30 2033-5	+ 49 30 2033-4209	info.bpa@maritim.de	www.maritim.de
* Marriott Berlin	+ 49 30 22000-0	+ 49 30 22000-1000	customercaregermany@marriott.com	www.marriott.com
* Meliá Hotel	+ 49 30 206079-00	+ 49 30 206079-00	melia.berlin@solmelia.com	www.solmelia.com
* Park Inn Berlin–Alexanderplatz	+ 49 30 2389-0	+ 49 30 2389-4305	berlin.hotel@rezidorparkinn.com	www.rezidorparkinn.com
Radisson SAS Hotel Berlin	+ 49 30 23828-0	+ 49 30 23828-10	info.berlin@radissonsas.com	www.radisson.com
Ritz-Carlton Berlin	+ 49 30 33777-7	+ 49 30 33777-5555	comments@ritzcarlton.com	www.ritzcarlton.com
Scandic Hotel Berlin Potsdamer Platz	+ 49 30 700 779-0	+ 49 30 700 779 22-11	berlin@scandichotels.com	www.scandichotels.de

Herausgeber: bvfa – Bundesverband Technischer Brandschutz e.V., Koellikerstraße 13, 97070 Würzburg, www.bvfa.de. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
Die Auflistung wird ständig aktualisiert und ergänzt. Teilen Sie uns unter info@bvfa.de gerne Hotels mit, die noch nicht in der Liste aufgeführt sind und über eine Sprinkleranlage verfügen.

Steigenberger Hotel am Kanzleramt	+ 49 30 740743-0	+ 49 30 740743-999	kanzleramt-berlin @steigenberger.com	www.kanzleramt-berlin. steigenberger.com
* Swissôtel Berlin	+ 49 30 22010-0	+ 49 30 22010-2222	evamaria.panzer@swissotel.com	www.swissotel.com
* The Regent Berlin	+ 49 30 2033-8	+ 49 30 2033-6119	info.berlin@rezidorregent.com	www.regenthotels.com
JOACHIMSTAL	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
* bbw Kommunikationszentrum	+ 49 333 6350-5	+ 49 333 6350-999	verkauf@bbw-hubertusstock.de	www.tagungshotel.com www.bbw-kommunikationszentrum.de
POTSDAM	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
art'otel Potsdam	+ 49 331 9815-0	+ 49 331 9815-555	potsdam@artotel.de	www.artotel-potsdam.com

Dresden, Leipzig und der Osten

CHEMNITZ	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
Hotel Renaissance Chemnitz	+ 49 371 3341-0	+ 49 371 3341-777	customercaregermany @marriott.com	www.marriott.com
COTTBUS	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
* Radisson SAS Hotel	+ 49 355 4761-0	+ 49 355 4761-900	cottbus@radissonsas.com	www.radissonsas.com www.cottbus.radissonsas.com
DRESDEN	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
IBIS Dresden Bastei	+ 49 351 48562-000	+ 49 351 48562-999	reservierung@ibis-dresden.de	www.ibishotel.com
IBIS Dresden Königstein	+ 49 351 48562-000	+ 49 351 48562-999	reservierung@ibis-dresden.de	www.ibishotel.com
IBIS Dresden Lilienstein	+ 49 351 48562-000	+ 49 351 48562-999	reservierung@ibis-dresden.de	www.ibishotel.com
Hilton Dresden	+ 49 351 8642 - 0	+ 49 351 8642 - 725	info.dresden@hilton.com	www.hilton.de/dresden
HYPERION Hotel Dresden am Schloss	+ 49 351 501200	+ 49 351 50120555	hyperion.dresden@h-hotels.com	www.h-hotels.com
* Kempinski Hotel Taschenbergpalais	+ 49 351 4912-0	+ 49 351 4912-812	reservations.taschenbergpalais @kempinski.com	www.kempinski.com
* Maritim Hotel & International Congress Center Dresden	+ 49 351 216-0	+ 49 351 216-1000	info.dre@maritim.de	www.maritim.de
DUDERSTADT	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
* Hotel Restaurant Zum Löwen	+ 49 5527 3072	+ 49 5527 72630	info@hotelzumloewen.de	www.hotelzumloewen.de

Beispiele

Taschenberg Kempinski und Maritim Hotel & International Congress Center in Dresden

Ausgezeichneter Brandschutz lässt Gäste ruhig schlafen: Das Hotel Taschenbergpalais Kempinski und das Maritim Hotel & International Congress Center in Dresden haben mit einer vollflächigen Sprinkleranlage einen weit über die gesetzlichen Vorgaben hinausgehenden Brandschutz umgesetzt. Dafür wurden beide Hotels vom bvfa – Bundesverband Technischer Brandschutz e.V. mit dem Sprinkler Protected-Award ausgezeichnet.

Foto: Hotel Taschenbergpalais Kempinski Dresden

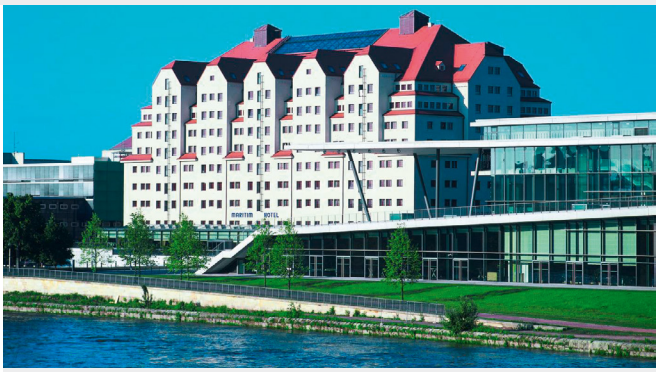

Foto: Maritim Hotel & Internationales Congress Center Dresden

Herausgeber: bvfa – Bundesverband Technischer Brandschutz e.V., Koellikerstraße 13, 97070 Würzburg, www.bvfa.de. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
Die Auflistung wird ständig aktualisiert und ergänzt. Teilen Sie uns unter info@bvfa.de gerne Hotels mit, die noch nicht in der Liste aufgeführt sind und über eine Sprinkleranlage verfügen.

ERFURT	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
Radisson SAS Hotel Erfurt	+ 49 361 5510-0	+ 49 361 5510-210	info.erfurt@radissonsas.com	www.radissonsas.com
LEIPZIG	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Hotel Kempinski Fürstenhof	+ 49 341 140-0	+ 49 341 140-3700	information.corporate @kempinski.com	www.kempinski.com
* INNSIDE Leipzig	+ 49 341 393767-0	+ 49 341 393767-999	innside.leipzig@melia.com	www.melia.com
Leipzig Marriott Hotel	+ 49 341 9653-0	+ 49 341 9653-999	customercaregermany @marriott.com	www.marriott.com
Renaissance Leipzig Hotel	+ 49 341 1292-0	+ 49 341 1292-800	customercaregermany @marriott.com	www.marriott.com
Steigenberger Grandhotel Handelshof	+49 341 350581-0	+ 49 341 350581-888	leipzig@steigenberger.de	www.steigenberger.com
* The Westin Leipzig	+ 49 341 988-0	+ 49 341 988-1229	info@westin-leipzig.de	www.westin.com

Frankfurt Rhein-Main - Neckar

BAD HOMBURG VOR DER HÖHE	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
Steigenberger Hotel Bad Homburg	+ 49 6172 181-0	+ 49 6172 181-630	info@steigenberger.com	www.steigenberger.com
FRANKFURT AM MAIN	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
* Amadeus Hotel am Hessen Center	+ 49 6109 370-0	+ 49 6109 370-720	info@hotel-amadeus-frankfurt.de	www.hotel-amadeus-frankfurt.de
Arabella Sheraton Congress Hotel	+ 49 69 6633-0	+ 49 69 6633-667	buesingpalais @arabellasheraton.com	www.sheraton.com
* Dorint Novotel Arccor Hotel	+ 49 69 66306-0	+ 49 69 66306-600	h5382@accor.com	www.dorint.com
Frankfurt Marriott Hotel	+ 49 69 7955-0	+ 49 69 7955-2432	stefanie.schmitt @mariotthotels.com	www.marriott.com
Frankfurt Sheraton Hotel	+ 49 69 6977-0	+ 49 69 6977-2209	salesfrankfurt@sheraton.com	www.sheraton.com
* Holiday Inn Frankfurt Airport North	+ 49 69 6784-0	+ 49 69 6784-190	frais@queensgruppe.de	www.ihg.com
Hotel Excelsior	+ 49 69 25608-01	+ 49 69 25608-141	info @hotelexcelsior-frankfurt.de	www.hotelexcelsior-frankfurt.de
Inter City Hotel Frankfurt	+ 49 69 27391-0	+ 49 69 27391-999	frankfurt@intercityhotel.de	www.frankfurt.intercityhotel.de
* Intercontinental Frankfurt	+ 49 69 26050	+ 49 69 252467	frankfurt@ichotelsgroup.com	www.intercontinental.com
Le Méridien Parkhotel	+ 49 69 2697-0	+ 49 69 2697-884	info@lemeridien.com	www.lemeridien.com
Leonardo Royal Hotel Frankfurt	+ 49 69 6802-666	+ 49 69 6802-888	res.royalfrm@leonardo-hotels.com	www.leonardo-hotels.de
* Lindner Congress Hotel Frankfurt	+ 49 69 33002-00	+ 49 60 33002-999	info@lindner.de	www.lindner.de
* Maritim Hotel Frankfurt am Main	+ 49 69 75780	+ 49 60 75781000	info.fra@maritim.de	www.maritim.de
* Radisson Blu Hotel Frankfurt	+ 49 69 770155-0	+ 49 69 770155-10	info.frankfurt@radissonsas.com	www.radissonsas.com
Steigenberger Airport Hotel Frankfurt	+ 49 69 6975-0	+ 49 69 6975-2505	frankfurter-hof @steigenberger.de	www.steigenberger.de
* Villa Kennedy	+ 49 69 717122-000	+ 49 69 717122-430	info.villakennedy @roccofortehotels.com	www.villakennedy.com
MAINTAL-DÖRNIGHEIM	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Best Western Doorm Hotel	+ 49 6181 948-0	+ 49 6181 948-277	info@doorm.bestwestern.de	www.doormhotel-maintal.de
MAINZ	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Favorite Parkhotel	+ 49 6131 8015-0	+ 49 6131 8015-420	inet@info-mainz.de	www.favorite-mainz.de
* Hilton Mainz City	+ 49 6131 278-0	+ 49 6131 278-2099	info.mainz-city@hilton.com	www.hilton.de/mainzcity
WIESBADEN-NIEDERNH.	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Dorint Hotel Pallas	+ 49 611 3306-0	+ 49 611 3306-1000	info.wiesbaden@dorint.com	hotel-wiesbaden.dorint.com
Ramada Hotel Micador	+ 49 612 7901-0	+ 49 612 7901-641	niedernhausen @ramada-treff.de	www.ramadainternational.com
FRANKFURT-OFFENBACH	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Ibis-Hotel	+49 69 82904-0	+ 49 69 82904-333	h1739@accor.com	www.ibishotel.com

Herausgeber: bvfa – Bundesverband Technischer Brandschutz e.V., Koellikerstraße 13, 97070 Würzburg, www.bvfa.de. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
Die Auflistung wird ständig aktualisiert und ergänzt. Teilen Sie uns unter info@bvfa.de gerne Hotels mit, die noch nicht in der Liste aufgeführt sind und über eine Sprinkleranlage verfügen.

Köln, Bonn, Düsseldorf und der Westen

BOCHUM	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
Renaissance Hotel Bochum	+ 49 234 6101-0	+ 49 234 6101-111	reservierung@renaissance-bochum-hotel.de	www.marriott.com
BONN	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Dorint Hotel Venusberg	+ 49 228 288-0	+ 49 228 288-288	Info.Bonn-Venusberg@dorint.com	www.dorint.com
Günnewig Residence Hotel	+ 49 228 2697-0	+ 49 228 2697-777	hotel.residence@guennewig.de	www.guennewig.de
Hilton Bonn Hotel	+ 49 228 7269-0	+ 49 228 7269-700	info.bonn@hilton.com	www.hilton.com
KÖLN	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Cologne-Bonn Airport	+ 49 2203 561-0	+ 49 2203 561-9	cgnge@Queensgruppe.de	www.koeln-bonn-airport-holiday-inn.de
Dorint an der Messe Köln	+ 49 221 80190-0	+ 49 221 80190-800	h5367@accor.com	www.sofitel.com
* Pullman Cologne	+ 49 221 275-0	+ 49 221 275-1301	h5366@accor.com	www.arcorhotels.com
Hilton Cologne	+ 49 221 1307-10	+ 49 221 1307-20	info.cologne@hilton.com	www.hilton.com
* Lindner Hotel Dom Residence	+ 49 221 1644-0	+ 49 221 1644-440	info@lindner.de	www.lindner.de
Cologne Marriott Hotel	+ 49 221 94222-0	+ 49 221 94222-777	customercaregermany @marriott.com	www.marriott.com
Radisson Blu Hotel Cologne	+ 49 221 27720-0	+ 49 221 27720-10	info.cologne@radissonsas.com	www.radissonsas.com
Renaissance Cologne Hotel	+ 49 221 2034-0	+ 49 221 2034-777	customercaregermany @marriott.com	www.marriott.com
DORTMUND	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
* Park Inn Dortmund	+ 49 231 543200	+ 49 231 574354	info.dortmund @rezidorparkinn.com	www.rezidorparkinn.com
Pullmann Hotel	+ 49 231 9113-0	+ 49 231 9113-999	H2833@accor.com	www.mercure.com
DÜSSELDORF	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
NH Hotel Düsseldorf City	+ 49 211 7811-0	+ 49 211 7811-800	nhduesseldorf@nh-hotels.com	www.nh-hotels.com
Courtyard Düsseldorf Hafen	+ 49 211 4939-0	+ 49 211 4939-2000	customercaregermany @marriott.com	www.marriott.com
Courtyard Düsseldorf Seestern	+ 49 211 59-5959	+ 49 211 59-3569	customercaregermany @marriott.com	www.marriott.com
Maritim Hotel Düsseldorf	+ 49 211 5209-0	+ 49 211 5209-1000	info.dus@maritim.de	www.maritim.com
Nikko Hotel Düsseldorf	+ 49 180 38348341-1	+ 49 180 38348341-2	sales@nikko-hotel.de	www.nikko-hotel.de
Swissotel Düsseldorf/Neuss	+ 49 2131 77 1807	+ 49 2131 77 1356	emailus@swissotel-duesseldorf.com	ww.duesseldorf-swissotel.com
InterContinental Düsseldorf	+ 49 211 8285-0	+ 49 211 8285-1111	duesseldorf@ihg.com	www.duesseldorf-intercontinental.com
* Tulip Inn Düsseldorf Arena	+ 49 211 30275-0	+ 49 211 30275-100	info@tulipinnduesseldorfarena.com	www.tulipinnduesseldorfarena.com
Sheraton Düsseldorf Airport Hotel	+ 49 211 4173-0	+ 49 211 4173-717	sheraton.airport.duesseldorf @arabellastarwood.com	www.sheraton.com
ESSEN	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Essen Sheraton Hotel	+ 49 201 1007-0	+ 49 201 1007-777	essen.sales@sheraton.com	www.sheraton.com

Was passiert, wenn der Ernstfall eintritt?

Nach einer Verpuffung im Saunabereich des Dorint-Hotels (Köln/Deutz) im September 2013 mussten 250 Menschen durch ein Großaufgebot der Feuerwehr in Sicherheit gebracht werden. In kürzester Zeit schlugen die Flammen von der Sauna auf den Umkleidebereich über. Aufgrund des durch die Flammen und des Rauchs entstanden Schadens, musste der 400 Quadratmeter große Wellnesbereich für die Gäste vorerst geschlossen bleiben.

Foto: Dorint-Hotel Köln

Herausgeber: bvfa – Bundesverband Technischer Brandschutz e.V., Koellikerstraße 13, 97070 Würzburg, www.bvfa.de. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
Die Auflistung wird ständig aktualisiert und ergänzt. Teilen Sie uns unter info@bvfa.de gerne Hotels mit, die noch nicht in der Liste aufgeführt sind und über eine Sprinkleranlage verfügen.

München und Bayern

FÜRTH	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
* Hotel-Pyramide	+ 49 911 9710-0	+ 49 911 9710-11	info@pyramide.de	www.pyramide.de
GARMISCH-PARTENK.	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Renaissance Riessersee Hotel Garmisch-Partenkirchen	+ 49 882 17580	+ 49 882 13811	info@riessersee.com	www.marriott.com www.r-r-h.de
MÜNCHEN	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Comfort Hotel München Ost	+ 49 89 599763-0	+ 49 89 599763-599	info@comfort-hotel-muenchen.de	www.comfort-hotel-muenchen.de
Hilton Munich City Hotel	+ 49 89 4804-0	+ 49 89 4804-4804	info.munich@hilton.com	www.hilton.com
Holiday Inn Munich City Center	+ 49 89 48030	+ 49 89 4488277	hi.muenchen@whgeu.com	www.holiday-inn.com
Kempinski Hotel Airport Munich	+ 49 899 782-0	+ 49 899 782-2610	info@kempinski-airport.de	www.kempinski-airport.de
Mandarin Oriental Munich	+ 49 89 290980	+ 49 89 222539	asia-enquiry@mohg.com	www.mandarinoriental.com
Maritim Hotel München	+ 49 89 55235-0	+ 49 89 55235-900	info.hv@maritim.de	www.maritim.de
Mövenpick Hotel Munich Airport	+ 49 811 888-0	+ 49 811 888-444	hotel.munich.airport@moevenpick.com	www.moevenpickhotels.com
* Munich Marriott Hotel	+ 49 89 36002-0	+ 49 89 36002-200	customercaregermany@marriott.com	www.marriott.com
München Sheraton Hotel	+ 49 89 9264-0	+ 49 89 9264-8699	muenchen.marriott@marriotthotels.com	www.sheraton.com
München Airport Marriott Hotel	+ 49 8161 966-0	+ 49 8161 966-6281	customercaregermany@marriott.com	www.marriott.com
NÜRNBERG	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Maritim Hotel Nürnberg	+ 49 911 2363-0	+ 49 911 2363-836	info.hv@maritim.de	www.maritim.de
WÜRZBURG	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Maritim Hotel Würzburg	+ 49 931 3053-0	+ 49 931 3053-900	info.hv@maritim.de	www.maritim.de
GHOTEL hotel & living	+ 49 931 359-62-0	+ 49 931 359 62-2222	wuerzburg@ghotel.de	www.ghotel.de

Stuttgart und der Südwesten

STUTTGART	Telefon	Fax	E-Mail	Internet
* Le Meridien Stuttgart	+ 49 711 2221-0	+ 49 711 2221-2029	info.stuttgart@lemeridien.com	www.lemeridien.com www.starwoodhotels.com
Millenium Hotel & Resort Stuttgart	+ 49 711 721-0	+ 49 711 721-2931	enquiries@mill-cop.com	www.stuttgart.mill-cop.com
Mövenpick Hotel Stuttgart Messe	+ 49 711 7907-0	+ 49 711 79 35 85	hotel.stuttgart.messe@moevenpick.de	www.moevenpick-hotels.com
SCHLUCHSEE	**Telefon**	**Fax**	**E-Mail**	**Internet**
Vier Jahreszeiten am Schluchsee	+ 49 7656 70-0	+ 49 7656 70-323	info@vjz.de	www.vjz.de

Herausgeber: bvfa – Bundesverband Technischer Brandschutz e.V., Koellikerstraße 13, 97070 Würzburg, www.bvfa.de. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
Die Auflistung wird ständig aktualisiert und ergänzt. Teilen Sie uns unter info@bvfa.de gerne Hotels mit, die noch nicht in der Liste aufgeführt sind und über eine Sprinkleranlage verfügen.

HIER WIRD NICHT NUR SERVICE, SONDERN AUCH BRANDSCHUTZ GROSSGESCHRIEBEN

Investition in den vorbeugenden Brandschutz

Viele Hotelbetreiber in Deutschland haben das hohe Gefahrenpotential durch Brände erkannt und in den vorbeugenden Brandschutz investiert. Hotels, die einen über die gesetzlichen Vorgaben hinausgehenden Brandschutz umsetzen, werden regelmäßig vom bvfa-Bundesverband Technischer Brandschutz e.V. ausgezeichnet.

Beispiel 1

Rocco Forte Hotel Villa Kennedy, Frankfurt

Die Villa Kennedy gehört zu den „Leading Hotels of the World" und wurde 2006 zum besten Business-Hotel Europas gewählt. 2007 zeichnete der bvfa das Fünf-Sterne-Plus-Hotel mit dem Qualitätssiegel „Sprinkler Protected" für höchsten Brandschutz-Standard aus. Das Herzstück der Villa Kennedy ist die 1904 erbaute traditionsreiche Villa Speyer. Hier befinden sich heute der Empfangsbereich und einige der größeren Suiten. Drei neu erbaute Gebäude ergänzen das Schlösschen an der Kennedyallee. Besondere Herausforderung für den Brandschutz: Das Gebäude, errichtet nach den historisierenden Formen der Gotik und Renaissance, steht unter Denkmalschutz. Insbesondere die Stuckdecken durften nicht mit Sprinkler beschädigt werden. Die Lösung: der Einbau von verdeckten Sprinklern.

Der Erhalt des historischen Baukerns war eine große Herausforderung für die Brandschutzplaner: Durch die Kombination von baulichen, anlagentechnischen und betrieblich-organisatorischen Maßnahmen werden die gesetzlich geforderten Schutzziele in der Villa Kennedy jedoch erreicht.

Beispiel 2

Radisson Blue Hotel, Frankfurt

Vorbildlicher Brandschutz im Einklang mit moderner Architektur: Das Vier-Sterne-Hotel ist das architektonisch auffälligste Haus in Frankfurt und nimmt für sich in Anspruch, das einzig runde Hotel in Europa zu sein. Mit einer Höhe von 96 Metern ist das ikonische Gebäude ein Blickfang inmitten der durch Wolkenkratzer geprägten Silhouette der Stadt. Mit seinen 428 Zimmern und Suiten mit rundum Panoramaaussicht und individueller Innenausstattung liegt es unweit der Innenstadt und der Messe Frankfurt. Neben einer beeindruckenden Kulisse verfügt das Radisson Blu über einen äußerst hohen brandschutztechnischen Sicherheitsstandard. In dem 2009 mit dem Sprinkler Protected-Award ausgezeichnetem Hotel sind flächendeckend 3.900 Sprinkler angebracht und ein vorbildliches Rauchabzugssystem eingebaut.

Das Radisson Blu in Frankfurt wurde 2009 für seinen hervorragenden Brandschutz ausgezeichnet.
Dr. Wolfram Krause (bvfa) und Prof. Reinhard Ries, Chef der Berufsfeuerwehr Frankfurt, übergeben den Award an Andreas Stöckli, Generalmanager Radisson Blue.

Ist auch Ihr Hotel durch eine Sprinkleranlage vollständig oder zumindest teilweise geschützt?
Wenn Sie Interesse haben, Ihr Objekt in die bvfa-Hotelliste aufnehmen zu lassen oder für die Auszeichnung „Sprinkler Protected" vorschlagen möchten, nutzen Sie bitte folgenden Coupon.

Weitere Informationen auf unserer Homepage www.bvfa.de

Name, Vorname | *Firma*

Objekt | *Straße, Nr.*

PLZ, Ort | *Telefon* | *Fax*

E-Mail | *Webseite*

Bitte füllen Sie diesen Coupon vollständig aus und faxen Sie diesen an ▶ +49 931 35292-29

Wissen transportieren. Das treibt uns an.

Die Wahrheit hört nicht jeder gern. Sie kann aber Leben retten. Deshalb gibt der bvfa dem Brandschutz eine vernehmbare Stimme und spricht klare Worte.

bvfa
BUNDESVERBAND TECHNISCHER BRANDSCHUTZ e. V.

bvfa – Bundesverband Technischer Brandschutz e. V., Koellikerstraße 13, 97070 Würzburg
Telefon +49 931 35292-25, Fax +49 931 35292-29, info@bvfa.de

www.bvfa.de